

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 22.07.2014

Numéro de version 8

Révision: 22.07.2014

SECTION 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

- **Date d'établissement:** 22.05.2003
- **1.1 Identificateur de produit**
- **Nom du produit:** Teppich-Sprühextraktions-Reiniger
- **1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Utilisation de la substance / de la préparation:** Détergent à extraction vaporisée
- **1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**
- **Producteur / Fournisseur:**
PUDOL Chemie GmbH & Co. KG Tel.: +49 (0) 2743/9212-0
Bahnhofstraße 2 Fax: +49 (0) 2743/9212-71
D-57520 Niederdreisbach
- **Courriel de la personne chargée de la fiche de données de sécurité:** sdb@csb-online.de
- **Service chargé des renseignements :** Ventes Tel.: +49 (0) 2743/9212-0
- **1.4 Numéro d'appel d'urgence:**
Le centre prochain d'information toxicologique.
En Allemagne:
Beratungsstelle für Vergiftungserscheinungen Mainz
Tel.: +49 6131 / 19 24 0

SECTION 2: Identification des dangers

- **2.1 Classification de la substance ou du mélange**
- **Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008**



GHS05 corrosion

- **Eye Dam. 1 H318** Provoque des lésions oculaires graves.
- **Classification selon la directive 67/548/CEE ou directive 1999/45/CE**



Xi; Irritant

- **R36:** Irritant pour les yeux.
- **Système de classification:**
Le produit est à étiqueter, conformément au procédé de calcul de la "Directive générale de classification pour les préparations de la CE", dans la dernière version valable.
- **2.2 Éléments d'étiquetage**
- **Étiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008** Le produit est classifié et étiqueté selon le règlement CLP.
- **Pictogrammes de danger**



GHS05

- **Mention d'avertissement** Danger
- **Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:**
Etasulfate de sodium
- **Mentions de danger**
H318 Provoque des lésions oculaires graves.
- **Conseils de prudence**
P101 En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.
P102 Tenir hors de portée des enfants.
P103 Lire l'étiquette avant utilisation.

(suite page 2)

FR

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 22.07.2014

Numéro de version 8

Révision: 22.07.2014

Nom du produit: Teppich-Sprühextraktions-Reiniger

(suite de la page 1)

- P280 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.
- P305+P351+P338 **EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX:** rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
- P310 Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin.
- **2.3 Autres dangers**
 - **Résultats des évaluations PBT et vPvB**
 - **PBT:** Non applicable.
 - **vPvB:** Non applicable.

SECTION 3: Composition/informations sur les composants

· 3.2 Caractérisation chimique: Mélanges

· Description:

Mélange effectué à partir des matériaux mentionnés ci - après et avec des additifs non dangereux.

· Composants contribuant aux dangers:

| | | |
|--------------------------------------|---|---------|
| CAS: 126-92-1 EINECS: 204-812-8 | Etasulfate de sodium ☒ Xi R38-41 ☒ Eye Dam. 1, H318; ☒ Skin Irrit. 2, H315 | 5-<10% |
| CAS: 68439-51-0 | Linear (C12-C14) alkyl alcohols, ethoxylated, propoxylated Aquatic Chronic 3, H412 | 3-<10% |
| CAS: 61788-47-4 EINECS: 262-978-7 | Fatty acids, coco ☒ Xi R36/38 ☒ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319 | ≤2,5% |
| CAS: 102-71-6 EINECS: 203-049-8 | Triéthanolamine | 2,5-<3% |

· **Indications complémentaires:** Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

· Composés conformément à Règlement (CE) N° 648/2004:

| | |
|--|---------|
| agents de surface anioniques, phosphates | 5 - 15% |
| agents de surface non ioniques | < 5% |

SECTION 4: Premiers secours

· 4.1 Description des premiers secours

· **Indications générales:** Eloigner les vêtements contaminés par le produit.

· **Après inhalation:** Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.

· Après contact avec la peau:

En règle générale, le produit n'irrite pas la peau.

Laver abondamment à l'eau.

· Après contact avec les yeux:

Lavage avec de l'eau en écartant les paupières plusieurs minutes et consulter un médecin.

Protéger l'oeil intact.

Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées.

· Après ingestion:

Rincer la bouche et boire ensuite abondamment.

Si les troubles persistent, consulter un médecin.

· **4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**

Traitement symptomatique

FR

(suite page 3)

Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 22.07.2014

Numéro de version 8

Révision: 22.07.2014

Nom du produit: Teppich-Sprühextraktions-Reiniger

(suite de la page 2)

SECTION 5: Mesures de lutte contre l'incendie

- **5.1 Moyens d'extinction**
- **Moyens d'extinction:** Choisir des mesures de lutte contre l'incendie qui respectent l'environnement
- **5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**
Peut être dégagé en cas d'incendie:
Anhydride sulfureux (SO₂)
Oxydes nitriques (NO_x)
Oxydes phosphorés (P_xO_y)
Monoxyde de carbone (CO) et dioxyde de carbone (CO₂)
- **5.3 Conseils aux pompiers**
- **Équipement spécial de sécurité :** Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.
- **Autres indications**
Collecter séparément l'eau d'extinction contaminée, ne pas l'envoyer dans les canalisations.

SECTION 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

- **6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**
Veiller à une aération suffisante.
En cas d'action exercée par des vapeurs, de la poussière ou un aérosol, utiliser un appareil de protection respiratoire.
Éviter le contact avec la peau et les yeux.
Ne pas respirer la vapeur.
- **6.2 Précautions pour la protection de l'environnement:**
Ne pas envoyer dans les canalisations, dans l'eau de ruissellement ni dans les nappes d'eau souterraines.
En cas de pénétration dans les eaux ou les égouts, avertir les autorités compétentes.
- **6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**
Assurer une aération suffisante.
Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, terres de diatomée, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).
Mettre dans des conteneurs spéciaux de récupération ou d'élimination.
Conformément aux instructions, éliminer le matériel rassemblé.
- **6.4 Référence à d'autres sections**
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

SECTION 7: Manipulation et stockage

- **7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**
Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.
S'assurer que toutes les limites applicables au poste de travail sont respectées.
Éviter le contact avec la peau et les yeux.
- **Préventions des incendies et des explosions:** Le produit n'est pas combustible.
- **7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
- **Stockage :**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage :**
Stockage conformément aux prescriptions légales.
- **Indications concernant le stockage commun :** Non nécessaire
- **Autres indications sur les conditions de stockage :**
Conserver les emballages dans un lieu bien aéré.
Stockage au frais et au sec dans des fûts bien fermés.
- **7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

FR

(suite page 4)

Fiche de données de sécurité
selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 22.07.2014

Numéro de version 8

Révision: 22.07.2014

Nom du produit: Teppich-Sprühextraktions-Reiniger

(suite de la page 3)

SECTION 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:**
Sans autre indication, voir point 7.
- **8.1 Paramètres de contrôle**
- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**
Le produit ne contient pas en quantité significative des substances présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail.
- **Indications complémentaires:**
Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.
- **8.2 Contrôles de l'exposition**
- **Équipement de protection individuel:**
- **Mesures générales de protection et d'hygiène:**
Tenir à l'écart de produits alimentaires, de boissons et de nourriture pour animaux.
Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.
Protection préventive de la peau par un onguent.
Ne pas inhaler les gaz, les vapeurs et les aérosols.
Au travail, ne pas manger, ni boire, ni fumer, ni priser.
- **Protection respiratoire:**
Protection respiratoire uniquement en cas de formation d'aérosol ou de brouillard.
Si toutes les limites de lieu de travail sont observées et la bonne ventilation est garantie, aucune précaution spéciale nécessaire.
- **Protection des mains :**
Gants de protection
Sensibilisation possible par les composants dans les matériaux des gants.
Pour éviter des problèmes de peau, réduire le port des gants au minimum indispensable.
Contrôler la perméabilité avant chaque nouvelle utilisation du gant.
Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.
À cause du manque de tests, aucune recommandation pour un matériau de gants pour le produit / la préparation / le mélange de produits chimiques ne peut être donnée.
Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.
- **Matériau des gants**
Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre. Puisque le produit représente non il s'agit d'une substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.
- **Temps de pénétration du matériau des gants**
Temps de pénétration: ≥ 8 heures (EN 374)
Gants de protection doivent être remplacés dès les premiers signes d'usure.
Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.
- **Protection des yeux :** Lunettes de sécurité avec protections latérales (lunettes à monture) (p.ex. EN 166)
- **Protection du corps :**
Vêtement de protection léger
Vêtements de travail protecteurs
Choisir la protection corporelle en fonction de l'activité et du type d'exposition.
- **Limitation et contrôle de l'exposition environnementale**
Ne pas envoyer dans les canalisations, dans l'eau de ruissellement ni dans les nappes d'eau souterraines.

FR

(suite page 5)

Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 22.07.2014

Numéro de version 8

Révision: 22.07.2014

Nom du produit: Teppich-Sprühextraktions-Reiniger

(suite de la page 4)

SECTION 9: Propriétés physiques et chimiques

· **9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**

· **Indications générales.**

· **Aspect:**

| | |
|-----------------|---------------------------|
| Forme: | liquide |
| Couleur: | transparent vert clair |

· **Odeur:** spécifique au produit

· **Seuil olfactif:** non déterminé

· **valeur du pH à 20 °C:** 10 - 11

· **Modification d'état**

Point de fusion: non déterminé

Point d'ébullition: non déterminé

· **Point d'éclair:** non applicable

· **Inflammabilité (solide, gazeux):** non applicable

· **Température d'inflammation:** non déterminé

· **Température de décomposition:** non déterminé

· **Auto-inflammabilité:** non déterminé

· **Danger d'explosion:** Le produit n'est pas explosif.

· **Limites d'explosivité:**

inférieure: non déterminé

supérieure: non déterminé

· **Propriétés comburantes** pas classé comme comburant

· **Pression de vapeur:** non déterminé

· **Densité à 20 °C:** 1,050 g/cm³

· **Densité relative.** non déterminé

· **Densité de vapeur (AIR = 1):** non déterminé

· **Vitesse d'évaporation.** non déterminé

· **Solubilité dans/miscibilité avec**

l'eau: entièrement miscible

· **Coefficient de partage (n-octanol/eau) :** non déterminé

· **Viscosité :**

dynamique : non déterminé

cinématique : non déterminé

· **9.2 Autres informations** Pour plus d'informations, veuillez vous reporter à la fiche technique.

SECTION 10: Stabilité et réactivité

· **10.1 Réactivité** consulter 10.3

· **10.2 Stabilité chimique**

· **Décomposition thermique / conditions à éviter :**

Pas de décomposition en cas de stockage et de manipulation conformes.

· **10.3 Possibilité de réactions dangereuses** Réactions aux agents d'oxydation puissants

· **10.4 Conditions à éviter** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **10.5 Matières incompatibles:** Agents puissants d'oxydation

· **10.6 Produits de décomposition dangereux:**

Oxydes de soufre (SO_x)

Oxydes nitriques (NO_x)

(suite page 6)

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 22.07.2014

Numéro de version 8

Révision: 22.07.2014

Nom du produit: Teppich-Sprühextraktions-Reiniger

(suite de la page 5)

Oxydes phosphorés (par exemple P_2O_5)
 Monoxyde de carbone (CO) et dioxyde de carbone (CO_2)

SECTION 11: Informations toxicologiques

11.1 Informations sur les effets toxicologiques

Toxicité aiguë :

Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification :

68439-51-0 Linear (C12-C14) alkyl alcohols, ethoxylated, propoxylated

| | | |
|-----------------------------------|------|--|
| Oral | LD50 | > 2000 - < 5000 mg/kg (rat) (Richtlinie 84/449/EWG, B.1) |
| Experimentelle / berechnete Daten | | |

102-71-6 Triéthanolamine

| | | |
|----------|------|----------------------|
| Oral | LD50 | 9000 mg/kg (rat) |
| Dermique | LD50 | > 2000 mg/kg (lapin) |

13845-36-8 triphosphate de pentapotassium

| | | |
|------|------|--------------------|
| Oral | LD50 | > 2000 mg/kg (rat) |
|------|------|--------------------|

Effet primaire d'irritation :

de la peau : Pas d'effet d'irritation.

des yeux : Effet fortement irritant avec risque d'une affection grave des yeux.

Sensibilisation : Aucun effet de sensibilisation connu.

Indications toxicologiques complémentaires :

Le produit présente les dangers suivants conformément au règlement (CE) n ° 1272/2008 (CLP / GHS):
 Eye Dam. 1

Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants:

Irritant

Effets CMR (cancérogène, mutagène et toxique pour la reproduction)

Basé sur des informations actuellement connues pas d'effets CMR.

SECTION 12: Informations écologiques

12.1 Toxicité

Toxicité aquatique :

102-71-6 Triéthanolamine

| | |
|-----------|----------------------------------|
| EC50/16 h | > 5000 mg/l (pseudomonas putida) |
|-----------|----------------------------------|

| | |
|-----------|---------------------|
| EC50/24 h | 1920 mg/l (daphnia) |
|-----------|---------------------|

| | |
|-----------|-------------------------------|
| LC50/96 h | > 10000 mg/l (leuciscus idus) |
|-----------|-------------------------------|

13845-36-8 triphosphate de pentapotassium

| | |
|------|-----------------------------|
| LC50 | > 800 mg/l (leuciscus idus) |
|------|-----------------------------|

12.2 Persistance et dégradabilité Pas d'autres informations importantes disponibles.

Autres indications : données non disponible

12.3 Potentiel de bioaccumulation données non disponible

12.4 Mobilité dans le sol Pas d'autres informations importantes disponibles.

Autres indications écologiques :

Indications générales :

Le(s) agent(s) de surface contenu(s) dans cette préparation respecte(nt) les critères de biodégradabilité comme définis dans la réglementation (CE) no 648/2004 relatif aux détergents. Les données prouvant cette affirmation sont tenues à la disposition des autorités compétentes des Etats Membres et leur seront fournies à leur demande expresse ou à la demande du producteur de détergents.

Classe de danger pour l'eau 1 (Auto-Classification): peu polluant

12.5 Résultats des évaluations PBT et VPVB

PBT: Non applicable.

(suite page 7)

Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 22.07.2014

Numéro de version 8

Révision: 22.07.2014

Nom du produit: Teppich-Sprühextraktions-Reiniger

(suite de la page 6)

- **vPvB:** Non applicable.
- **12.6 Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.

SECTION 13: Considérations relatives à l'élimination

- **13.1 Méthodes de traitement des déchets**
- **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.
- **Catalogue européen des déchets:**
L'attribution du code de déchets selon le catalogue européen des déchets dépend de la source ou du processus de production.
- **Emballages non nettoyés:**
- **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

SECTION 14: Informations relatives au transport

- | | |
|--|---|
| · 14.1 No UN | |
| · ADR, IMDG, IATA | néant |
| · 14.2 Nom d'expédition des Nations unies | |
| · ADR, IMDG, IATA | néant |
| · 14.3 Classe(s) de danger pour le transport | |
| · ADR, IMDG, IATA | |
| · Classe | néant |
| · 14.4 Groupe d'emballage | |
| · ADR, IMDG, IATA | néant |
| · 14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur | Non applicable. |
| · 14.7 Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC | Non applicable. |
| · Indications complémentaires de transport: | Pas de produit dangereux d'après les dispositions ci-dessus |
| · "Règlement type" de l'ONU: | - |

SECTION 15: Informations réglementaires

- **15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**
- **Prescriptions nationales :**
- **Indications sur les restrictions de travail :** Respecter les limitations d'emploi pour les jeunes.
- **Règlement en cas d'incident :** Directive 96/82/CE ne s'applique pas.
- **Classe de pollution des eaux :** Classe de danger pour l'eau 1 (Auto-Classification): peu polluant
- **15.2 Évaluation de la sécurité chimique:** Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

SECTION 16: Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- **Raisons des modifications:** Changements de classification et d'étiquetage

(suite page 8)

Fiche de données de sécurité
selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 22.07.2014

Numéro de version 8

Révision: 22.07.2014

Nom du produit: Teppich-Sprühextraktions-Reiniger

(suite de la page 7)

· **Phrases importantes**

Cette/ces phrase(s) R est/sont assigné(s) au(x) composant(s) et NE représente(nt) PAS la classification de la préparation.

H315 Provoque une irritation cutanée.

H318 Provoque des lésions oculaires graves.

H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

R36/38 Irritant pour les yeux et la peau.

R38 Irritant pour la peau.

R41 Risque de lésions oculaires graves.

· **Service établissant la fiche de données de sécurité :**

C.S.B. GmbH

Düsseldorfer Str.113

D-47809 Krefeld

Allemagne

Téléphone: +49-2151-652086-0

Téléfax: +49-2151-652086-9

· **Acronymes et abréviations:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3

· *** Données modifiées par rapport à la version précédente**